



Rimnada sistemica da dretg communal dalla vischnaunca da Sagogn

Nummera 350.01.02

Tetel Uorden da susteniment per cultura

Ediziun Ediziun dils 25.08.2013

Valeivel 30.08.2013

Remarcas preliminaras

Ord motivs da simplificaziun serefereschon indicaziuns da persunas, funcziuns e mistregns en questa publicaziun uffiziala mintgamai sin omisduas schlatteinas, expriu ch'ei vegn menziunau explicit zatgei auter.

Davosa correctura informala 10.03.2024 tras Thomas Candrian

Cuntegn

I. Intent	3
II. Sustegns	3
III. Commembradis e contribuziuns	5
IV. Determinaziuns finalas	5

I. Intent

Intent

Art. 1

¹ Uniuns ein la basa dalla veta sportiva, culturala e sociala dalla vischnaunca. Il fundament ei voluntariatad ed atgna iniziativa. La vischnaunca da Sagogn vul sustener quellas e tuts auters sforz en favur dalla convivonza el vitg.

² Quei uorden reglescha las contribuziuns per cultura e temps liber el vitg.

³ La contribuziun finanziaria duei gidar uniuns, privats e fatschentas da sustener la convivonza, promover la cultura e d'engrondir l'enconuschientscha da Sagogn.

II. Sustegns

Determinaziuns
sustegns

Art. 2

¹ In sustegn ei in agid finanziel unic per realisar in intent particular, sco p. ex. occasiuns specialas ni products.

² Ils recipients per sustregns s'audan tier suandontas gruppas:

- a) Organisaziuns da giuvenils e da guventetgna
- b) Organisaziuns culturalas
- c) Organisaziuns da sport
- d) Organisaziuns da formaziun ed educaziun
- e) Organisaziuns da nez public

³ Sustegns san vegni concedi sch'ei settracta d'ina dallas suandontas caussas:

- a) Damonda d'ina persuna che viva a Sagogn ni ei oriunda da Sagogn
- b) Damondas tras tiarz per personas numnadas sut a)
- c) Occurenzas che han liug a Sagogn
- d) Products che settractan da Sagogn

⁴ La suprastonza sa refuser in sustegn sco era concedir sustegns ordeifer quest uorden.

Restricziuns

Art. 3

¹ Organisaziuns da giuvenils e da guventetgna che retscheivan daners tenor igl "Uorden da susteniment d'affons" 350.01.01 san buc dumandar sustegns supplementars per la medema causa. ¹

² Sustegns vegnan per ordinari buc concedi per projects ed arranschaments ordinaris dallas uniuns.

³ Stracta ei tier la damonda d'ina occurenza, sche vegn mo concediu sustegns, sche las suandontas cundiziuns ein ademplidas:

- a) L'occurenza ei publica.
- b) L'occurenza sto curclar in interess public dalla populaziun da Sagogn

Summa

Art. 4

¹ Il sustegn munta per ordinari denter frs. 100 – 500. ²

² Occurenzas cun intent suprem da far gudogn vegnan per ordinari buc sustenidas. Sche bein vegn surpriu sulettamein ina garanzia da deficit.

Decuors

Art. 5

¹ La damonda da susteniment sto cuntener ina descripziun dil project e duei ver aschuntau in cedel da pagament ni la numera da conto dil petent.

² Las damondas vegnan tractandadas en retscha dalla retschevida. Ei il budget duvraus si per in onn sche san negins sustegns vegni concedi pli.

¹ Cudischaziun sin conto 350.364

² Cudischaziun sin conto 350.365

III. Commembradis e contribuziuns

Determinaziuns
commembradis

Art. 6

¹ In commemoradi ei in pagament en favur d'ina caussa. Els stattan buc en connex cun in arranschament particular (p. ex. concert, cudisch), mobein ein contribuziuns da basa. L'altezia ei fixa. Commembradis includan in detg da cundecisiun. ³

² Commembradis san vegnir concedi sche quels ein en favur dalla populaziun dalla vischnaunca e portan in nez surordinau.

Determinaziuns
contribuziuns

Art. 7

¹ Contribuziuns corrispundan a commemoradis, denton senza dretg da cundecisiun. L'altezia dalla contribuziun ei variabla. ⁴

² Contribuziuns san vegnir concedidas sche quellas ein en favur dalla populaziun dalla vischnaunca e portan in nez surordinau.

IV. Determinaziuns finalas

Vigur

Art. 8

¹ Quei uorden ei vegnius relaschus dalla suprastonza communal il 30.08.2013 e va en vigur instantamein.

Ediu tras			
Acceptau tras	suprastonza	ils	30.08.2013
Controllau tras			
Publicaziun officiala dalla vischnaunca da Sagogn.			

³ Cudischaziun sin conto 020.365

⁴ Cudischaziun sin conto 020.365